

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 3 JUIN 2019 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 21 mai 2019
- 4- Rapport du maire ou du maire suppléant sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 22 mai 2019 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil  
  
AP2019-316      **Dépôt des listes de contrats requis par l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19)**
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition

- b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 29 mai 2019**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Jean Rousseau, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 21 mai 2019, relativement à la création, dès maintenant, d'une fiducie d'utilité sociale pour le maintien des actifs patrimoniaux à caractère religieux

CU2019-053      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

**Comité exécutif du 31 mai 2019**

Demande de délai additionnel jusqu'au 17 juin 2019 - Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Raymond Dion lors de la séance du conseil de la ville tenue le 4 février 2019, relatif aux travaux de prolongement du réseau d'aqueduc sur la rue du Jade et sur une partie de la rue Monseigneur-Cooke

DG2019-036      **Demande de délai additionnel concernant l'avis de proposition de monsieur le conseiller Raymond Dion**

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

- a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 22 mai 2019**

**Bureau des grands événements**

BE2019-043      **Entente entre la Ville de Québec et le *Festival international du rire ComediHa!*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *ComediHa! Fest Québec*, en 2019**

**Culture, patrimoine et relations internationales**

CU2019-036      **Entente entre la Ville de Québec et l'*Université Laval* concernant l'archéologie, relative au versement d'une subvention**

CU2019-041      **Dénomination du centre communautaire et sportif municipal  
situé au 2025, rue Adjutor-Rivard - Arrondissement de  
La Cité-Limoilou**

**Développement économique et grands projets**

DE2019-140      **Acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble sis  
au 447, rue Seigneuriale, connu et désigné comme étant le  
lot 2 034 504 du cadastre du Québec - Arrondissement de  
Beauport**

**Greffe et archives**

GA2019-006      **Report de la séance du conseil de la ville du 21 octobre 2019  
au 22 octobre 2019**

**Loisirs, sports et vie communautaire**

LS2019-091      **Avenant à la convention d'aide financière intervenue entre la  
Ville de Québec et le ministère de l'Éducation, du Loisir et du  
Sport pour le projet du Centre communautaire des Roses,  
dans le cadre du *Programme de soutien aux installations  
sportives et récréatives* - phase II du ministère de l'Éducation  
et de l'Enseignement supérieur**

**Planification de l'aménagement et de l'environnement**

PA2019-071      **Désignation de personnes à titre de conciliateur-arbitre pour  
régler des mésententes en zone agricole relativement aux  
clôtures mitoyennes, aux fossés mitoyens, aux découverts et  
aux fossés de drainage**

**Comité exécutif du 29 mai 2019**

**Bureau des grands événements**

BE2019-041      **Entente entre la Ville de Québec et *Envol et  
Macadam*, relative au versement d'une subvention, à titre  
d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Envol et  
Macadam*, en 2019**

## Développement économique et grands projets

DE2019-156      **Affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble en bordure du boulevard La Morille, connu et désigné comme étant une partie des lots 5 507 394 et 5 507 395 du cadastre du Québec et cession de ces mêmes parties de lots – Permission d'occupations permanentes du domaine public d'un immeuble de la Ville qui sera ultérieurement désigné comme étant des parties du lot 6 244 875 dudit cadastre – Arrondissement des Rivières**

## Finances

FN2019-023      **Approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 30 avril 2019 relevant de l'autorité du conseil de la ville et prise d'acte de la liste des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour la même période**

## Ingénierie

IN2019-014      **Entente d'évaluation pour travaux majeurs entre la Ville de Québec et *Hydro-Québec*, relativement au déplacement d'un réseau souterrain dans le cadre du projet de réaménagement du boulevard Hochelaga (PAM180731) – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

## Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2019-080      **Convention entre la Ville de Québec et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, relative à l'octroi d'une aide financière relativement au projet de réaménagement du système de gestion des eaux pluviales par des pratiques de gestion optimale dans six rues du secteur Lac-Saint-Charles**

PA2019-090      **Convention entre la Ville de Québec et la *Société canadienne d'hypothèques et de logement*, relative au *Forum sur l'habitation* et décret d'autorisation par le gouvernement du Québec conformément à la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* (RLRQ, chapitre M-30)**

Comité exécutif du 31 mai 2019

Approvisionnements

AP2019-330      **Entente entre la Ville de Québec et 3 E Événements, relative au versement d'une somme, afin de concevoir et produire l'événement *Bordeaux fête le vin à Québec*, en 2019 (Dossier 61004)**

Bureau des grands événements

BE2019-024      **Entente entre la Ville de Québec et la *Société de développement commercial de Montcalm*, relative au versement, à titre d'assistance, afin de renouveler l'apport de la Ville de Québec pour la continuité du projet *Lumière sur l'art*, pour les années 2019 à 2023**

Développement économique et grands projets

DE2019-124      **Abrogation de la résolution CV-2017-0099 – Fermeture d'une partie de la rue Bernard-Grondin, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 696 787 – Affectation au domaine privé de la Ville de deux immeubles situés en bordure de la rue Bernard-Grondin, connus et désignés comme étant le lot 1 696 470 et une partie du lot 1 696 787, et vente de ces mêmes lots – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

DE2019-166      **Modification de la résolution CV–2018–1135, relative à l'acquisition d'une partie du lot 6 105 508 du cadastre du Québec et à la vente d'une partie du lot 1 398 047 du même cadastre – Arrondissements de La Haute-Saint-Charles et de Charlesbourg**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2019-077      **Boisé Falardeau Phase 2 - Prolongement de la rue de l'Apogée et construction d'une nouvelle rue – District électoral de Lac-Saint-Charles–Saint-Émile – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 22 mai 2019

Approvisionnements

- AP2019-297      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la résiliation des contrats pour le lot 13 D4 fauchage des secteurs D1 et D2 et le lot 17 E4 fauchage des secteurs E1, E2 et E3 et adjudication de contrats pour la tonte de pelouse, fauchage et nettoyage de terrains 2019, 2020 et 2021, lot 13 D4 fauchage des secteurs D1 et D2 et lot 17 E4 fauchage des secteurs E1, E2 et E3 (Appel d'offres public 53233)**
- AP2019-310      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour divers travaux d'éclairage public et de feux de circulation 2019–2020–2021 (PEP190146) (Appel d'offres public 53638)**

Bureau de la sécurité civile

- SC2019-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la lettre d'entente entre la *Société canadienne de la Croix-Rouge* et le Bureau de la sécurité civile, relative au versement d'une subvention à la Ville de Québec pour un projet de résilience communautaire**

Développement économique et grands projets

- DE2019-115      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de la route de l'Église, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 665 013 du cadastre du Québec – Affectation au domaine public d'un immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot 1 665 013 du cadastre du Québec - Ouverture d'une partie de l'emprise de la route de l'Église – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Comité exécutif du 29 mai 2019

Approvisionnements

- AP2019-287      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de matériel de signaux lumineux - Entente - Lots 1, 2, 3, 5, 6, 7 et 8 (Appel d'offres public 53363)**

AP2019-323      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de service pour une passerelle d'envois de SMS et outil d'envois massifs de courriels (Appel d'offres public 53653)**

AP2019-352      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 4 à l'entente de services professionnels Oracle du Centre de services partagés du Québec (Dossier 52427)**

### **Finances**

FN2019-024      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 30 avril 2019 relevant de l'autorité du conseil d'agglomération de Québec et la prise d'acte de la liste des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour la même période**

### **Office du tourisme de Québec**

OT2019-001      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et l'Association hôtelière de la région de Québec (AHRQ), relative à la diminution des crédits marketing et l'utilisation des sommes ainsi récupérées**

OT2019-002      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la structure administrative de l'Office du tourisme de Québec relativement à la composition et au mandat du conseil de l'Office, R.A.V.Q. 1268, et nomination des administrateurs au conseil de l'Office du tourisme de Québec**

### **O.M.H.Q.**

OM2019-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les états financiers 2018 de l'Office municipal d'habitation de Québec**

## **Projets industriels et valorisation**

- PV2019-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et *Fers et métaux américains inc.*, portant sur la récupération, le transport et la démétallisation des cendres de grille brutes de l'incinérateur de la Ville de Québec**
- PV2019-005      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le *Règlement de l'Agglomération sur des travaux et des démarches préparatoires à la construction du Centre de biométhanisation municipal et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1276**

### **Comité exécutif du 31 mai 2019**

## **Développement économique et grands projets**

- DE2019-071      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Opsens inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre des volets *Valo-Capitale* et *Productivité et virage numérique* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Mise en place d'un outil de gestion intégrée et commercialisation du dPR***
- DE2019-087      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'abrogation de la résolution CA-2018-0329 adoptée le 5 juillet 2018, relative à la vente du lot 6 205 911 du cadastre du Québec**
- DE2019-131      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Groupe Opuit inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Valo-Capitale* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023* et à une convention de financement entre la Ville de Québec et *Groupe Opuit inc.*, pour l'octroi d'un financement, dans le cadre du *Fonds local d'investissement* pour réaliser le projet *Commercialisation des fontaines intelligentes Opuit***
- DE2019-142      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *LynX Inspection inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Contribution d'amorçage* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Solution d'inspection radiographique 3D prédictive***



DE2019-143      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales des immeubles sis aux 465-467-469, 471, 475-477 et 485, boulevard Louis-XIV, de même qu'un terrain vacant, connus et désignés comme étant les lots 1 021 859, 1 021 860, 1 021 861, 1 021 862, et une partie des lots 1 021 752 et 1 021 753 du cadastre du Québec - Établissement d'une servitude réelle et temporaire en faveur de la Ville sur une partie du lot 1 021 752 du même cadastre - Arrondissement des Rivières**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

**Comité exécutif du 29 mai 2019**

PQ2019-002      ***Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux de reconstruction de sentiers pédestres dans certains parcs naturels et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2768, et dépôt du projet de règlement***

PQ2019-002      **Appropriation de 36 000 \$ à même le fonds général de la Ville**

PA2019-074      ***Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2774***

PA2019-074      ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2774***

13- Adoption des règlements

PA2019-040      ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement aux affectations et aux densités applicables dans un secteur situé au nord de la rue du Villonet, R.V.Q. 2662***

- PA2019-061 ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'hébergement touristique, R.V.Q. 2730, tel que modifié***
- PA2019-027 ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement en matière de tourisme, R.V.Q. 2732***
- TM2019-082 ***Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement relativement à la création d'une nouvelle zone de permis de stationnement T-6 pour les travailleurs, R.V.Q. 2771***
- LS2019-154 ***Règlement sur des travaux d'aménagement intérieur du centre communautaire et sportif municipal Saint-Roch et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2776***
- DE2019-136 ***Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2019, R.V.Q. 2775***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 31 mai 2019.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/id